

# CHAIINGY ANIME JEUNESSE

LA

BULLETIN MUNICIPAL N° 48



Aubade musicale  
16 juin



Carnaval  
Les sports  
7 avril



Cérémonie  
du 8 mai



Chaingy  
no limits  
7 avril



Chasse aux œufs  
du Conseil de  
Jeunes  
27 mars



Repas  
des aînés  
6 octobre



Chaingy en Musique  
29 juin



Foire Horticole et  
Florale avec les  
Jazz'diniers  
17 mars



France Bleu  
en direct de Chaingy  
16 février



Concert du nouvel an  
20 janvier



L'École de Musique  
au Japon du 15 au 19 avril



Inauguration  
de l'espace jeunesse  
20 juin



Challenge  
photo  
d'Octobre  
Rose  
19 octobre



Spectacle  
Séraphin  
le magicien  
5 avril



# 2013 EN IMAGES

# EDITO

*Pour le dernier éditorial de cette mandature, je tiens à vous remercier pour tout ce que vous avez apporté à notre commune par vos suggestions, vos critiques, vos compliments et vos reproches.*

*Cependant, la loi ne me permet pas de vous présenter l'état des travaux du Conseil municipal en cette période préélectorale, je vais donc uniquement écrire ce que je vous souhaite pour l'année qui s'annonce :*

- ★ *D'abord la santé, avec laquelle tout devient plus facile ;*
- ★ *Ensuite, le bonheur familial et un entourage attentif ;*
- ★ *Également la sécurité personnelle et financière en cette époque où le risque de perte d'emploi, le grignotage des retraites et une pression fiscale démesurée mettent chacun dans l'inquiétude du lendemain ;*
- ★ *Enfin le plaisir de vivre à Chaingy, commune sereine qui apporte une qualité de vie reconnue.*

*Je vous souhaite donc une excellente année 2014.*

*Jean Pierre Durand.*

## SOMMAIRE

★ 2013 EN IMAGES .....	p. 02
★ EDITO ET SOMMAIRE .....	p. 03
★ CHAINGY MA VILLE .....	p. 04
★ DOSSIER : UNE PALETTE DE LOISIRS .....	p. 07
★ VIE ASSOCIATIVE .....	p. 13
★ CULTE .....	p. 23
★ INFOS PRATIQUES .....	p. 24
★ CALENDRIER DES FETES .....	p. 30

# CHAINGY VILLE

## INFOS MAIRIE

### ★ CHAINGY SÉCURISE LES DÉPLACEMENTS DES COLLÉGIENS

*Face aux inquiétudes des familles cambiennes engendrées par les conditions d'accessibilité au nouveau collège de Saint-Ay, la commune de Chaingy a mis en place un programme d'actions pour une sensibilisation à la sécurité routière et la circulation à vélo.*



#### ★ Les premières actions

- ★ **Renforcement de la présence des Polices Municipales** de Chaingy et Saint-Ay aux abords de l'établissement, aux heures courantes d'entrée et de sortie. Une action rendue possible par la signature d'une convention de coopération entre les deux communes.
- ★ **Majoration du montant à hauteur de 90% de la participation communale à la carte de transport scolaire** des collégiens jusqu'à la livraison des circuits doux et sécurisés pour les cyclistes, afin d'encourager les familles à choisir le transport collectif.
- ★ **Distribution d'un pack sécurité collégien** disponible en mairie. Il se compose d'un kit lumière avant et arrière à installer sur les vélos, et d'un gilet jaune grande taille à porter par dessus le sac à dos.

Ce pack destiné à l'ensemble des jeunes cambiens scolarisés aux collèges de Saint-Ay, La Chapelle-Saint-Mesmin ou dans un établissement privé, est de un par élève.

La police municipale est chargée d'assurer la distribution auprès des parents en mairie du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 15h à 17h (contact : 02 38 46 67 17).

Cette opération pourrait être reconduite tous les ans en offrant ce pack aux CM2 de Chaingy entrant au collège.

- ★ **Renforcement de la signalisation** à destination notamment des conducteurs automobiles sur les principaux axes de circulation empruntés par les collégiens, soit rue de la Grolle et rue de Montafiland.

- ★ **Diffusion d'informations pratiques** aux familles notamment en cas d'intempéries (neige) ou de difficultés sur les voies d'accès, par la création d'une adresse mail : [info.college@chaingy.fr](mailto:info.college@chaingy.fr) et la mise en place d'un système d'alerte par SMS pour communiquer rapidement sur les conditions de transport et sur l'avancée des actions.

#### ★ Les réalisations à venir

- ★ **Création d'une liaison douce** reliant dans un premier temps le cœur de village à la route de Montafiland, en passant par le bassin des 3 collines, suivi par l'aménagement de la traversée de la voie SNCF, par le pont existant, avec des moyens de sécurisation pour rejoindre la route de la Bretagne.

Le coût de cette réalisation est estimé à 75 000€ TTC, sans compter l'acquisition foncière à 14 000€ TTC.

Le projet fait l'objet de demandes de subventions auprès des partenaires institutionnels locaux.

- ★ **Interventions de prévention dans l'établissement** à organiser en collaboration avec la direction de l'établissement afin de sensibiliser les collégiens sur la conduite à tenir à vélo et les dangers de la route.

# ÉLECTIONS MUNICIPALES 2014 : CE QUI VA CHANGER DANS NOTRE COMMUNE

Les élections municipales et communautaires auront lieu les 23 et 30 mars 2014 et observeront de nouvelles règles suite à la loi du 16 mars 2013 relative à l'élection des conseillers départementaux, des conseillers municipaux et des conseillers communautaires.

## ★ L'élection des conseillers communautaires

Les conseillers communautaires sont les représentants de la commune à la communauté de communes dont elle est membre. Pour Chaingy, il s'agit de la Communauté de Communes du Val des Mauves (CCVM).

Pour la première fois, les conseillers municipaux et conseillers communautaires seront élus en même temps et pour la même durée de mandat (6 ans). Les conseillers communautaires étaient auparavant désignés par le conseil municipal.

## ★ Un nouveau bulletin de vote

Le bulletin de vote de chaque liste doit obligatoirement présenter alternativement des candidats hommes/femmes ou femmes/hommes, à une personne près, et autant de noms que de sièges à pourvoir.

Il doit comporter deux listes, l'une pour constituer le conseil municipal, l'autre pour représenter la commune au sein de la communauté de communes ou d'agglomération.

Deux listes sont donc présentes sur un même bulletin de vote : on ne vote qu'une fois à chaque tour de scrutin.

Exemple :

Liste des candidats au mandat de conseil municipal	Liste des candidats au mandat de conseil communautaire
Monsieur 1	Monsieur 1
Madame 2	Madame 2
Monsieur 3	Monsieur 3
Madame 4	Madame 4
Monsieur 5	
Madame 6	
Monsieur 7	
Madame 8	
Monsieur 9	
Madame 10	
Monsieur 11	
Madame 12	
Monsieur 13	
Madame 14	
Monsieur 15	
Etc...	

### ATTENTION :

Ces listes sont indissociables ce qui signifie qu'il n'est pas possible de voter pour la liste des conseillers municipaux et de rayer la liste des conseillers communautaires en cas de désaccord sur cette seule désignation.

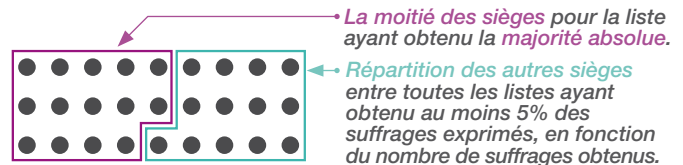
## ★ Un changement du mode de scrutin et de répartition des sièges

Pour les communes de plus de 1000 habitants, les conseillers municipaux seront désormais élus au scrutin de liste à deux tours, à la proportionnelle avec prime majoritaire.

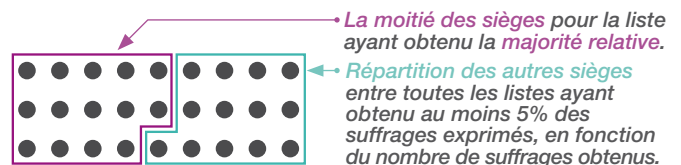
Exemple :

À Chaingy, avec 27 sièges à pourvoir pour le mandat 2014-2020.

Au premier tour, la liste qui obtient la majorité absolue des suffrages exprimés se voit attribuer 50 % des sièges. Les autres sièges sont répartis entre toutes les listes y compris la liste majoritaire en fonction des suffrages obtenus :



Un second tour est organisé si aucune liste n'a obtenu la majorité absolue des suffrages au 1<sup>er</sup> tour. Dans ce cas c'est la liste qui a recueilli le plus de suffrages (majorité relative) qui se voit attribuer 50 % des sièges. Les autres sièges étant répartis en fonction des suffrages obtenus entre toutes les listes ayant obtenu au moins 5 % des suffrages exprimés.



**ATTENTION :** Le panachage disparaît, le vote se fait sur une liste bloquée : tout ajout, suppression ou inscription sur le bulletin le rendra définitivement nul.

## ★ L'essentiel

### Les conseillers communautaires

En même temps que l'élection des conseillers municipaux, vous élirez vos représentants à la communauté de communes. Un seul vote qui désignera à la fois vos représentants à la commune et à la communauté de communes.

### La parité

Les listes doivent obligatoirement présenter alternativement un candidat de chaque sexe : homme/femme ou femme/homme.

### Le bulletin de vote

Vous trouverez désormais sur le même bulletin de vote : une liste de candidats pour l'élection des conseillers municipaux, une autre pour l'élection des conseillers communautaires (ces derniers figurant obligatoirement sur la liste des conseillers municipaux).

### Le panachage disparaît

Finis les ratures, les suppressions et ajouts de noms. Les listes sont désormais bloquées.

# ★ LES ANIMATIONS DE LA BIBLIOTHÈQUE EN 2014

*En 2014, la bibliothèque municipale proposera toujours ses animations thématiques « Lecture pour tous ».*

### ★ Voici le calendrier :

- ★ mercredi 22/01
- ★ mercredi 19/02
- ★ mercredi 19/03
- ★ mercredi 16/04
- ★ mercredi 28/05
- ★ mercredi 25/06

## CONSEIL DE JEUNES

# ★ UNE TROISIÈME ÉQUIPE DYNAMIQUE

*L'élection du Conseil de Jeunes 2013-2015 a eu lieu le samedi 12 octobre.*

*Les candidats étaient présents pour la tenue du bureau de vote : explications aux électeurs, cahier d'émargement, urne et dépouillement, ils se sont occupés de tout du début jusqu'à la fin !*



C'est ainsi qu'ont été élus les 11 candidats, mais également 2 autres jeunes chaingiens ayant reçu des voix spontanées ! Voici donc la liste des 13 nouveaux membres du Conseil de Jeunes :

- |                     |                    |
|---------------------|--------------------|
| ★ Ethan ARCHILES    | ★ Elise BABIN      |
| ★ Louis BALLET      | ★ Lisa BOURGUIGNON |
| ★ Kieran BOURREE    | ★ Anthony DENOIZAY |
| ★ Axel DURU         | ★ Alban FORT       |
| ★ Agathe LAVIGNE    | ★ Romain PLARD     |
| ★ Eugénie ROSSIGNOL | ★ Marion TESSIER   |
| ★ Julien VILLETTE   |                    |

Après l'élection vient l'installation du nouveau conseil. Une journée symboliquement marquée par la passation des écharpes des anciens aux nouveaux conseillers, avec des jeunes parfois intimidés mais des parents très fiers !



C'est donc le samedi 16 novembre que les jeunes élus se sont réunis pour donner le point de départ de la vie du nouveau conseil. Ils ont ainsi créé les 3 commissions qui leur permettront de piloter leurs projets :

- ★ La commission Loisirs - Sports - Culture
- ★ La commission Environnement - Transport - Sécurité
- ★ La commission Solidarité - Santé

Rendez-vous au prochain numéro pour l'avancée des projets !



DOSSIER

UNE

DE

# PALETTE LOISIRS



*Le service Enfance-Jeunesse, repris par la commune en 2009, montre sa richesse par la diversité des accueils qu'il propose que ce soit pendant ou hors période scolaire. Entre accueil périscolaire, pause méridienne et les accueils de loisirs tout âge confondu, nos jeunes cambiens n'ont pas le temps de s'ennuyer !*

*Le dossier qui suit s'attachera à vous présenter les différents accueils de loisirs proposés par la commune, répondant ainsi aux besoins des familles, aux rythmes et aux envies des jeunes cambiens âgés de 3 à 17 ans.*

## SUR LE TERRAIN

# À L'ACCUEIL PÉRISCOLAIRE ET LA PAUSE MÉRIDIANNE

### ★ Se réveiller à son rythme

C'est à 7h que cinq animatrices de la périscolaire commencent leur journée pour accueillir la soixantaine d'enfants qui arrive de bonne heure avant d'entamer leur journée d'école. Un temps d'accueil essentiel pour garantir le bon déroulement de la journée à venir. Au programme, jeux de société, puzzles, babyfoot et autres activités extérieures et manuelles, laissant à chacun la possibilité de se réveiller à son rythme, sans être bousculé !

### ★ Prendre une vraie pause déjeuner

Le temps de la pause méridienne est rythmé par de petites animations en attendant de déjeuner, ou après le repas pour bien digérer ! Les cours d'école se transforment alors en terrain de sport et le préau en atelier d'activités manuelles. « Nous proposons toujours la très attendue « animation bibliothèque » explique Guillaume Raimbert, coordinateur du service Enfance-Jeunesse et animateur de la pause méridienne. Les enfants y viennent pour lire mais aussi pour s'amuser autour de jeux de société et des ordinateurs. »

Cécile Terrat, animatrice des accueils périscolaires et de loisirs, anime également, dans la bibliothèque municipale, des ateliers d'écriture et de lecture autour du traditionnel « mot du jour » pioché quotidiennement dans le dictionnaire. Succès assuré !



### ★ S'inscrire dans une démarche de projet

À la périscolaire du soir, la centaine d'enfants accueillis participe à plusieurs projets en commun avec les associations cambiennes. C'est ainsi qu'ils ont confectionné 5 épouvantails pour l'association Chaingy Hier Aujourd'hui Demain, qu'ils sont allés eux-mêmes installer dans les vignes. Sans oublier le célèbre cheval de Roger réalisé par nos petits cambiens, aperçu à la fête du village pour les portes ouvertes du CHAD.

★★ Des actions qui ont pour objectif d'inscrire les enfants dans une démarche de projet à long terme, et qui associent des enfants de tous les âges. ★★

Les enfants participent aussi régulièrement aux manifestations de la commune. « Nous avons réalisé le plafond suspendu de 1000 oiseaux en origami pour le Téléthon 2011, et organisons tous les ans une collecte de jouets et vêtements en partenariat avec le Secours Populaire de Chaingy et une enseigne de vêtements pour enfants, explique Isabelle Tardits, directrice des accueils périscolaires et de loisirs 3-11 ans. Nous participons chaque année au concours de compositions florales organisé par l'association des Jardins de Chaingy lors de la Foire Horticole et Florale. Les enfants y ont déjà remporté les prix du jury et du public ! » Des actions qui ont pour objectif d'inscrire les enfants dans une démarche de projet à long terme, et qui associent des enfants de tous les âges.

### Les chiffres clés

- ★ Une équipe permanente de **8 animatrices**
- ★ Une moyenne de **65 enfants** pour l'accueil périscolaire du matin, pour **5 animatrices**
- ★ Pour l'année 2013, un budget de fonctionnement de :
  - **8 630 €** pour l'accueil périscolaire
  - **800 €** pour la pause méridienne



## ★ DU COTÉ DU CENTRE DE LOISIRS

Que ce soit le mercredi ou lors des vacances scolaires, la cinquantaine d'enfants inscrits au centre de loisirs profite des nombreuses activités proposées par l'équipe d'animation avec Maud, Déborah, Véronique, Isabelle, Lise, Catherine, Cécile et la directrice Isabelle, les 8 agents permanents de terrain du service Enfance-Jeunesse.

### ★ Le Mercredi

Véritable pause de milieu de semaine, le mercredi se doit d'être une « *journée tranquille et de repos. Grâce aux différentes activités libres proposées le matin, certains peuvent choisir le calme avec une activité manuelle ou un jeu de société, alors que d'autres choisiront l'action avec des ateliers sportifs* », souligne Isabelle Tardits. À chacun son rythme !

Au programme de l'après-midi, des animations en lien avec le projet du moment. Comme la cueillette des pommes à Cléry-Saint-André pour l'atelier cuisine, ou la rencontre avec les résidents de la maison de retraite de Meung-sur-Loire pour un projet d'échange intergénérationnel.



### ★ Les petites vacances

Alors que les matinées sont consacrées à des activités libres, les enfants s'inscrivent l'après-midi sur un projet en lien avec le thème imaginé par l'équipe d'animation, le fil rouge des vacances. C'est ainsi que dans le cadre du projet Schtroumpf, les enfants se sont lancés dans la création de jeux de société. Les voici inventeurs du jeu des petits Schtroumpfs, inspiré du célèbre jeu de plateau des petits chevaux, ou d'un memory Schtroumpfs. Quoi de mieux que de réaliser ses propres jeux, pour ensuite pouvoir schtroumpfer entre amis !

Des projets sollicitant toujours l'imaginaire mais également très fédérateurs puisque des enfants de tous âges y participent : « *les grands vont par exemple créer les pions, activité plus technique, alors que les petits feront les finitions à la peinture* », détaille Isabelle Tardits.

### Les chiffres clés Pour les 3-11 ans

- ★ Une moyenne de **100 enfants** pour l'accueil périscolaire du soir, pour **9 animatrices**
- ★ **Entre 40 et 50 enfants** accueillis les mercredis et aux petites vacances
- ★ **Entre 79 et 106 enfants** accueillis durant l'été, pour **11 à 13 animateurs**, selon les semaines
- ★ Pour l'année 2013, un budget de fonctionnement de : **68 478 €** pour l'accueil de loisirs



Rencontre avec  
**Maud Dardonville,**  
animatrice  
permanente

Maud, 25 ans, fait partie de l'équipe d'animation permanente de Chaingy depuis maintenant 7 ans. Autrefois intervenante via l'association « Cigales et Grillons », elle a intégré l'équipe des agents municipaux en 2009, lors de la municipalisation du service Enfance-Jeunesse, notamment pour les accueils périscolaires et de loisirs des 3-11 ans.

### QUEL A ÉTÉ VOTRE PARCOURS DEPUIS VOTRE ARRIVÉE À CHAINGY ?

**\*\* Lorsque je suis arrivée à Chaingy, j'intervenais seulement sur les temps d'accueil périscolaire et de pause méridienne. Très vite, la commune m'a proposé d'intégrer l'équipe permanente à temps complet, sur les vacances scolaires, les mercredis, l'accueil périscolaire et la pause méridienne. J'ai donc entamé une formation BAFA (Brevet d'Aptitude aux Fonctions d'Animation) en 2010/2011 afin d'être mieux qualifiée et répondre aux besoins d'encadrement, avec l'aide financière de la municipalité. \*\***

### POURQUOI AVOIR CHOISI L'ANIMATION ?

**\*\* Pour tout vous dire, c'est l'animation qui m'a choisi ! Je me destinais au départ à une formation d'auxiliaire de puériculture, mais lorsque l'occasion s'est présentée de m'investir dans l'animation, j'ai tout de suite accepté. J'ai toujours voulu travailler avec les enfants. Le contact avec eux me plaît énormément, ils sont dynamiques, joyeux, et égayent vos journées par leur naturel et leur spontanéité. Avec eux, j'ai la chance d'avoir un travail plaisant ! \*\***

### COMMENT QUALIFIEZ-VOUS VOTRE RÔLE D'ANIMATRICE ?

**\*\* Mon premier rôle est de veiller au rythme et au bien-être de chaque enfant, les connaître individuellement pour m'adapter à leurs personnalités. Savoir être présente ou plus discrète quand il le faut. Ma présence sur tous les temps d'accueil me permet de suivre la journée des enfants et d'entretenir un contact régulier et privilégié avec les familles. \*\***

### QUELLES SONT VOS PERSPECTIVES D'AVENIR ?

**\*\* Aujourd'hui, je me plais où je suis. Mais je pense à m'engager dans une formation BAFA (Brevet d'Aptitude aux Fonctions de Direction) pour pouvoir diriger un jour une structure d'accueil. Mission que je remplis déjà ponctuellement, en remplacement de la direction sur certaines périodes de vacances scolaires. \*\***

### POUR FINIR, COMMENT VOUS DÉFINIR EN UN MOT ?

**\*\* Moi? Je suis le clown ! \*\***

# UNE PALETTE DE LOISIRS

## ★ AU CLUB ADOS

Créé en avril 2009, le Club Ados est un accueil dédié aux jeunes de 11 à 14 ans. Il est alors la transition entre l'accueil de loisirs des 3-11 ans et le Point Accueil Jeunes des 15-17 ans.

### ★ Une semaine au Club Ados

Ouvert du lundi au vendredi durant les vacances scolaires, le Club Ados accueille la majorité des jeunes l'après-midi de 14h à 18h, grasse matinée des ados oblige ! La semaine est souvent marquée par un thème qui guidera les animations proposées aux jeunes. « Au fil des années, il nous tient à cœur de varier nos thèmes et nos animations, explique Stéphanie Pinto, directrice du Club Ados. Et surtout rendre les jeunes, acteurs de leurs vacances ».

Les semaines sont rythmées par de nombreuses activités sportives, artistiques ou culturelles encadrées par les animateurs eux-mêmes, et parfois par des professionnels afin d'approfondir davantage une discipline. Côté sports, des initiations rugby avec le Rugby Club Orléanais, ou handball avec Les Panthères de Fleury-les-Aubrais ; côté artistique, une semaine graffiti, découverte de la danse africaine, ou un stage de percussion brésilienne !

Le Club Ados c'est aussi des moments de détente et de temps libre que l'on partage entre amis. Écouter de la musique, faire un babyfoot, jouer aux fléchettes, faire un jeu de société ou fabriquer des bijoux, chacun s'y retrouve !

Mais ce qui caractérise sûrement le plus le Club Ados, c'est sa traditionnelle soirée du vendredi qui termine la semaine



en beauté ! Depuis 2009, nos ados ont monté un spectacle, réalisé un « dîner presque parfait », créé un casino Western, inventé des jeux télévisés comme « l'Ado Défi Show » ou « Brasilia TV ». L'imagination ne manque pas ! « Ces soirées sont des instants de partage, souligne Stéphanie Pinto. Nous mangeons tous ensemble autour d'un menu et d'une décoration imaginés et confectionnés par les jeunes, avant de nous lancer dans l'animation que nous avons créée. »

Le moment fort de l'année n'en restera pas moins le minicamp d'été, où partent chaque année 20 jeunes du Club Ados, avec une dizaine de jeunes du Point Accueil Jeunes. Cinq jours de camping et de vie en collectivité partagés par les deux structures, dans une ambiance de groupe conviviale !

★ 1 semaine d'ouverture à chaque petite vacance (sauf Noël)

★ 4 semaines d'ouverture en Juillet

★ Une moyenne de 12 jeunes pour 2 animateurs, pendant les petites vacances

★ Entre 13 et 34 jeunes pour 3 animateurs durant l'été, selon les semaines

★ Pour l'année 2013, un budget de fonctionnement de 13 829 €

Les chiffres clés  
Pour les 11-14 ans

## ★ LE POINT ACCUEIL JEUNES

Les chiffres clés  
Pour les 14-17 ans

★ 1 semaine d'ouverture à chaque petite vacance (sauf Noël)

★ 4 semaines d'ouverture en Juillet et 1 semaine en Août

★ Une moyenne de 8 à 10 jeunes par jour pour 1 animateur, durant les vacances

★ Entre 13 et 22 jeunes durant l'été, selon les semaines

★ Pour l'année 2013, un budget de fonctionnement de 4 708 €

L'existence du Point Accueil Jeunes a connu de nombreux rebondissements depuis sa toute première apparition en 1970. Autrefois associatif, c'est en 1998 que la commune reprend à sa charge cet accueil de loisirs pour les jeunes de 14 à 17 ans.

Couramment appelé le PAJ, il est le dernier passage des jeunes cambiens dans la palette de loisirs proposée par la commune, et est aujourd'hui bien connu de son public. Chacun y trouve ses habitudes, on y vient entre amis pour une partie de babyfoot, un futsal, des randos vélos ou des sorties souvent partagées avec le Club Ados.

« Mais à la différence des plus jeunes, c'est un espace où l'on apprend à s'autogérer et se responsabiliser » insiste Guillaume Raimbert, animateur du PAJ. Chaque année, ces grands ados prennent en charge la logistique du minicamp d'été en faisant l'inventaire et vérifiant l'état du matériel, élaborant les menus avant de faire eux-mêmes les courses pour les quelques 35 jeunes campeurs ! À eux également l'initiative d'organiser leurs propres sorties : en avant donc pour une journée au Futuroscope au mois d'Août dernier !

Avec un public de plus en plus mixte, le PAJ a trouvé son rythme au fil des années grâce aux jeunes qui sont au rendez-vous à chaque vacance. Sans compter ceux, qui aujourd'hui « trop vieux », rendent visite pour le plaisir de se retrouver !



## DANS LES COULISSES



### ★ La coordination administrative

C'est à Sophie Bauvais que revient le travail de coordination administrative. En poste depuis 1997 à Chaingy, Sophie a de nombreuses missions.

Pour ce qui est de la logistique, elle travaille chaque jour dans un lien de proximité avec les familles. « *Je suis les dossiers de chaque famille pour les accueils périscolaires et de loisirs, de l'inscription en passant par l'établissement des factures et la réception des paiements, explique-t-elle.* » Sans oublier la gestion de la commande des repas pour l'accueil de loisirs des mercredis et vacances scolaires, en parallèle de la gestion administrative de la Structure Multi-Accueil « *Les Ptits Loups* ».

Mais ces accueils ne sauraient exister sans les partenaires institutionnels locaux que sont la Caisse d'Allocations Familiales, la Direction Départementale de la Cohésion Sociale et la Protection Maternelle et Infantile. Trois institutions en lien direct avec la mairie, par l'intermédiaire de Sophie, pour toutes les démarches administratives telles que les déclarations de séjour et des équipes d'animation, ou encore le suivi des contrats CAF (contrats Enfance-Jeunesse et Prestations de services) assurant les aides financières perçues par la commune.

Au-delà de ses missions administratives, Sophie Bauvais prête également main forte à l'équipe d'animation en cas de besoin, sur les temps périscolaires

*La qualité du service Enfance-Jeunesse ne saurait être réellement appréciée sans se pencher du côté des coulisses de l'administration où sont gérés logistique, recrutement du personnel et relations avec les partenaires institutionnels.*

### ★ La coordination éducative

Le terrain, c'est le domaine de Guillaume Raimbert, coordinateur Enfance-Jeunesse. En binôme avec Sophie Bauvais pour la partie administrative, il se charge aussi du recrutement des animateurs avec les directrices des structures Isabelle Tardits et Stéphanie Pinto. Il veille au bon fonctionnement du service sur le terrain, en s'assurant que les taux d'encadrement et la qualification des animateurs soient respectés. « *Mon rôle est également de garantir l'application du projet éducatif de la commune au travers des projets pédagogiques des différentes structures,* précise Guillaume.



*À savoir, répondre aux besoins des familles en proposant des structures d'accueil pour tous les âges, être un relais éducatif avec l'école et la famille »*

Connu de tous les enfants, il est présent sur les temps de pause méridienne et parfois périscolaire en tant que renfort, mais aussi pour avoir une vision claire de la réalité. « *Ce qui permet une meilleure anticipation des difficultés et un travail en amont plus efficace* » indique-t-il.

### Le mot des élus

★★ *Continuité et adaptabilité sont les mots clés du bon fonctionnement du service Enfance-Jeunesse* ★★

« *Continuité et adaptabilité sont les mots clés du bon fonctionnement du service Enfance-Jeunesse* » affirment Jocelyne Gaschaud et Fabrice Viginier, respectivement adjoints à l'Enfance et la Jeunesse.

Depuis 2009, la municipalité a eu à cœur de développer et d'améliorer le service Enfance-Jeunesse en proposant un panel d'accueils de loisirs pour les 3 à 17 ans. Une équipe permanente de 8 animatrices qualifiées intervient sur tous les temps hors scolaire de la journée de l'enfant.

Une orientation qui permet à l'équipe d'animation de proposer des activités de qualité tout en assurant le bien-être des enfants, acteurs de leurs loisirs.

La commune tente de répondre aux attentes des familles et des jeunes qui lui sont formulées. En 2009 naissait le Club Ados, comblant l'absence d'accueil de loisirs pour les 11-14 ans. Les inscriptions à la ½ journée au centre de loisirs sont désormais possibles le mercredi, et le Club Ados peut ouvrir ses portes le matin à 10h pendant les vacances scolaires. « *Chaque demande des familles est étudiée par la commune, explique Jocelyne Gaschaud, en tenant compte de l'intérêt collectif et des besoins de l'enfant.* »

Le nouvel espace jeunesse, inauguré cette année, illustre parfaitement la volonté communale d'offrir aux jeunes un espace de loisirs adapté. L'équipe d'animation a été également impliquée dans la réalisation du projet. « *Ces locaux communs aux trois structures d'accueil avaient également pour objectif de créer une passerelle entre les jeunes générations* » précise Fabrice Viginier.

L'équipe municipale tient particulièrement à remercier les familles pour leur confiance, les jeunes pour leur dynamisme et leur bonne humeur, permettant ainsi une vie riche et en constante évolution pour le service Enfance-Jeunesse.

ZOOM EN IMAGES SUR L'ÉTÉ 2013

LE NOUVEL ESPACE  
JEUNESSE PREND VIE :  
UNE PALETTE DE LOISIRS  
POUR LES JEUNES CAMBIENS

Les  
chiffres  
de l'été

- ★ 269 enfants et jeunes tout âge confondu, soit :
- ★ 130 familles pour les 3-11 ans
- ★ 49 familles pour les 11-14 ans
- ★ 17 familles pour les 14-17 ans



# VIE ASSOCIATIVE

## LOISIRS



## UNE ANNÉE À CHAINGY ANIMATION

*Chaingy Animation anime les principales et traditionnelles manifestations de la commune tout au long de l'année, avec le soutien et la participation des autres associations, bravant même parfois la météo !*

### ★ Le carnaval du 7 avril

Avec pour thème « Le Sport », il a été remarquable par son char qui n'est pas passé inaperçu ! Une voiture de Formule 1 made in « Chaingy Animation » a défilé dans nos rues, suivi de son cortège animé par les harmonies de la Chapelle-Saint-Mesmin et de Saint-Ay, avec la participation de plusieurs associations cambiennes.

### ★ La Fête des mères

Le dimanche 26 mai, elle a rassemblé les enfants et leurs mamans sur la place du bourg. Chaque petit a pu profiter de l'atelier dessin pour offrir sa plus belle réalisation à sa maman, qui s'est vu offrir également une rose par l'association. Le tout clôturé par un pot de l'amitié.

### ★ Le cinéma en plein air

Il a malheureusement été annulé pour cause de météo capricieuse. Mais le concert de Chaingy en Musique s'étant réfugié dans la salle polyvalente, la soirée a pu être sauvée !

### ★ La fête nationale

Elle a quant à elle profité d'un beau ciel bleu. Le public toujours aussi nombreux a partagé la bonne ambiance du repas marqué par la démonstration de danse country. Pour finir en lumière et en musique avec les éclats du feu d'artifice et le traditionnel bal.

### ★ La fête du village

Une centaine d'exposants était présente lors du vide grenier de la fête du village, le 15 septembre dernier. Une journée parfaite pour les gourmands qui ont apprécié les pitas, les sandwiches merguez ou cambiens, mais aussi les gâteaux faits maison du Club 3.

Le CHAD inaugurerait leurs nouveaux locaux avec une exposition de matériels anciens, et la Société de Chasse vendait son boudin toujours très apprécié. Dans l'église une exposition de croix de moisson.

Sur la place du bourg, parents et jeunes enfants se pressaient autour des manèges et du saut à l'élastique.

À 18h, Chaingy retrouvait son calme.

### ★ Le Marché de Noël

L'année se termine par le Marché de Noël tant attendu des petits et des grands. Le dimanche 8 décembre, de nombreux artisans vous proposaient chapeaux, écharpes, bijoux, livres, compositions florales et une multitude de décors pour tables et sapins sans oublier les santons provençaux.

Les animations extérieures proposaient vin et chocolat chaud, crêpes, truffade auvergnate et vente de sapins et de miel, avec la participation de l'École de Musique.

Un grand merci aux enfants qui se sont séparés de leurs jouets qui ont été remis au Secours Populaire de Chaingy.

★★ *Après ce tour d'horizon sur nos activités, Chaingy Animation vous présente ses meilleurs vœux pour 2014 et vous souhaitent de joyeuses fêtes de fin d'année.* ★★

# ★ AU CLIC : UNE ANNÉE RICHE ENTRE NOUVEAUTÉS ET INCONTOURNABLES



*La vie du Club Ligérien d'Information et de Communication est rythmée par des manifestations conviviales et des ateliers...*



**CONTACT**

★ Marie-Renée  
★ Bourgeois

06 88 71 90 12  
contact@le-clic.fr

Une année au CLIC commence toujours, en septembre, par le traditionnel pot d'accueil des nouveaux adhérents présentant les ateliers et le Club dans la bonne humeur. Sitôt quittés sitôt retrouvés, les membres du Club se retrouvent en janvier pour partager la galette des rois et découvrir le programme de la 2<sup>ème</sup> partie de saison.

Lors des portes ouvertes du mois de mai, le nouvel atelier « objectif photos » nous a fait partager ses créations lors d'une exposition. Diaporamas, albums, posters ont révélé le talent de chacun et fait découvrir le château de Chamerolles.

Nous remercions Jean-Pierre Sueur pour sa visite à cette exposition très appréciée.

L'Assemblée Générale de Juin a marqué un tournant important pour le club. Patrick Foucault a démissionné de ses fonctions pour raisons professionnelles, Jean-Paul Martin et Arnaud Delas deviennent secrétaire et trésorier de l'association.

Cette année a été riche en nouveautés pour répondre aux attentes de nos adhérents :

Nous avons donc 2 ateliers "Objectif photos" (Niveau 1 pour les Débutants et Niveau 2 avec Prises de vues macro), un atelier Alternance (3 sujets et 3 animateurs -> Maintenance, Internet et Photo) et les ateliers à thème (Google, Smartphones et tablettes, Skype, Dropbox...)

Pour poursuivre cette belle aventure, le CLIC a besoin de nouveaux animateurs qui pourront faire partager leurs passions informatiques, photos, etc.

L'équipe de bénévoles a répondu présent pour relever ce défi, à vous de nous rejoindre !





# ★ CHANTER C'EST TUER LE TEMPS



*Oui, à la Chorale Melody, nous pensons dur comme fer que chanter c'est tuer le temps. Et vous le savez : si nous tuons le temps, il n'existe plus... Alors, à l'évidence, nous restons jeunes. Jeunes d'esprit en tout cas, c'est cela qui compte et nous donne encore plus l'envie de chanter !*

Notre chorale a été reprise en 2000. Et depuis toutes ces années, nous n'avons cessé de l'améliorer, de l'enrichir, de la perpétuer. Ainsi, l'année 2012-2013 a été très riche pour nous. Une quinzaine de choristes, dont deux hommes, ont décidé de partager nos nouvelles aventures musicales.

Celles-ci ont été nombreuses et variées, jugez plutôt :

- ★ Participation au Téléthon le 30 novembre 2012.
- ★ Apéro-concert dans les jardins de la mairie de Chaingy, en compagnie de Voxoi, chorale de Saint-Jean-de-la-Ruelle.
- ★ Clôture de notre saison en beauté et émotion, avec notre participation à une messe de mariage en l'église d'Ormes.

Cette saison 2013-2014 a commencé par notre week-end d'intégration à l'arboretum des Barres, week-end qui, comme toujours, a connu un réel succès auprès des choristes. Travail de nos chants, approfondissement de la méthode, mais aussi soirée détente et bonne humeur, ont fait de ce week-end une vraie cure de jouvence en ce début de saison.

Nous avons également accueilli, avec enthousiasme, Camille Vermorel, venue en renfort auprès d'Emilie Legroux en tant que chef de chœur.

Nous aurons bientôt la joie de partager l'affiche avec l'Orchestre de l'École de Musique de Chaingy lors d'un concert en avril prochain, pour faire venir le printemps. Et vous verrez, grâce au chant, il viendra !

Si ces quelques nouvelles de nos activités vous ont donné l'envie de nous rejoindre, n'hésitez surtout pas ! Notre répétition du jeudi soir, de 20h30 à 22h30, à la salle paroissiale, est ouverte à toutes et à tous. Poussez la porte, vous êtes les bienvenus pour chanter avec nous. Pour rester jeunes en tuant le temps !

★★ *Travail de nos chants, approfondissement de la méthode, mais aussi soirée détente et bonne humeur, ont fait de ce week-end une vraie cure de jouvence* ★★

★ ★ CONTACT  
Dominique  
★ Touchard  
// // // // //  
06 67 48 06 51  
choralemelody@sfr.fr

# ★ L'ART POSTAL : UNE CORRESPONDANCE CRÉATIVE ET ORIGINALE

★★ *Cet art est démocratique, libre et non élitiste* ★★

En accédant à la présidence du Club Philatélique et Numismatique de Chaingy en novembre 2013, j'ai voulu offrir la possibilité de partager la philatélie par le biais du dessin "art postal". Un support idéal de communication entre toutes personnes, avec le concours de la poste.

L'art postal est un moyen pour le « mail'artiste » de faire circuler ses œuvres, en les timbrant et en les postant à un correspondant.

Ainsi, tout un réseau de correspondants se forme. Cet art est démocratique, libre et non élitiste puisqu'il ne s'embarrasse d'aucun intermédiaire autre que le timbre et le facteur. Juste du plaisir et des surprises dans les boîtes aux lettres ! Dans ce contexte là, il peut y avoir autant de définitions de cet art qu'il y a de « mail'artistes »...

L'art postal se concrétise et n'a de sens que par une correspondance, un échange postal entre deux individus, sur tout support, au gré de l'imagination de chacun. Il débouche souvent sur des expositions publiques faisant suite à des appels thématiques au « mail'art », n'affichant que les œuvres ayant été reçues par courrier postal.

Si à votre tour vous souhaitez partager, surprendre, oser et poster, emparez-vous de quelques adresses, mettez un peu de vous même dans vos œuvres, beaucoup d'altruisme, et laissez agir !

*Claude Larue, président du CNPC*

★ ★ CONTACT

★ **Claude Larue**  
5, rue de la Libération  
45130 Charsonville  
06 65 50 51 41



★ ★ CONTACT

★ **Murielle Charpentier**  
06 63 17 85 33

charpentiermu@wanadoo.fr  
<http://chaingyrandoclub.jimdo.com>

# ★ LES RANDONNEURS DE CHAINGY SILLONNENT LES RÉGIONS



## ★ Ici dans le Loiret

Avec le club, nous marchons le samedi après-midi, toutes les trois semaines, sur des circuits de 8 à 12 km. Nous parcourons la campagne et les forêts, la Sologne et les bords de Loire. Nous prenons le temps de regarder les fleurs et les animaux.

Un champignon par-ci, du muguet par-là et un bon bol d'air frais, quoi de mieux pour passer une bonne journée ? Comme tout le monde, nous aimons bien manger : un repas de Noël, une galette et un déjeuner champêtre en juillet ravissent nos papilles !

## ★ Ou dans le Lot

Cette année, nous avons passé le week-end de l'Ascension à Saint Cirq Lapopie dans le Lot. Entre trois randonnées sur des chemins bien verts, nous avons pu visiter la Grotte de Pech-Merle, faire une balade en bateau dans la vallée du Lot et assister au gavage des canards. Un séjour aussi sportif que gourmand !

Nous avons également passé une journée touristique près d'Amboise pour terminer la saison. Alors, si vous aimez marcher dans une ambiance conviviale, rejoignez nous !



# ★ FLEURS, SOLIDARITÉ ET GOURMANDISE AUX JARDINS DE CHAINGY



*Cette année 2013 a été ponctuée de nombreuses manifestations qui n'auraient pu se dérouler avec autant d'enthousiasme sans la participation de nos bénévoles, que nous remercions encore une fois.*

Foire horticole, carnaval, fête d'automne et Téléthon sont les points forts de nos participations aux manifestations organisées par la commune.

Cette année, la fête d'automne a été particulièrement réussie car, malgré une petite fraîcheur matinale, le soleil était au rendez-vous et les enfants sont venus en grand nombre.

Le Téléthon est aussi un événement auquel nous aimons participer et qui nous tient à cœur. Nous tenons aussi à vous rappeler que le concours fleuri organisé lors de la foire horticole est ouvert à tous : enfants et adultes, et que tous les amoureux des fleurs peuvent y participer.

Comme vous le savez peut-être déjà, les Jardins de Chaingy se sont lancés dans des ateliers culinaires. Ces ateliers sont basés sur le principe d'une cuisine que l'on peut reproduire chez soi avec des ingrédients de saison pour un moment de gourmandise, en oubliant les calories pour quelques heures !

Comme toujours, nous serons heureux de vous donner des informations sur les différentes activités de notre association :

- ★ l'atelier floral
- ★ le Home Déco
- ★ l'atelier culinaire

N'hésitez pas à venir nous rencontrer lors des manifestations auxquelles nous prenons part ou de nous contacter au 07 86 00 19 45 (Adélaïde Ethève) ou au 06 37 36 57 11 (Liliane Daude)

Les Jardins de Chaingy vous souhaite une bonne et belle année 2014 !



## ★ L'ANNÉE DES FRIPOUILLES

*Nous avons terminé cette année par notre désormais traditionnelle fête de Noël, mais nous avons innové ! Pas de visite du Père Noël, pas toujours très disponible à cette époque, mais une petite boum précédée d'un petit dessin animé sur Noël, le tout accompagné d'une pêche à la ligne, d'un atelier maquillage et un stand « barbe à papa ». Tous les ingrédients étaient réunis pour que la fête soit réussie !*

Nous continuons à proposer des activités variées aux enfants : lecture, musique, danse, pâte à modeler, peinture, jeux de société... et tous nos petits loulous se font toujours une joie de participer aux ateliers, surtout pendant la semaine du goût ! En effet cette année, ils ont pu fabriquer des sucettes qu'ils ont décoré, des coquilles de noix en pâte à gâteau qu'ils ont garnies et une fondue de fruits, le tout agrémenté de chocolat. Les gourmands et gourmandes étaient servis !

Il reste quelques places chez certaines assistantes maternelles, alors si vous voulez que vos petits bouts de choux viennent partager ces aventures avec nous, contactez-nous.

Nous nous ferons un plaisir de vous renseigner.

Toutes les assistantes maternelles de l'association se joignent à moi pour vous souhaiter de très bonnes fêtes de fin d'année et une très bonne année 2014.



★ ★ CONTACT  
**Stéphanie Da Cunha**  
 ///////////////  
**06 28 08 96 15**  
**lesfripouilles@sfr.fr**

LES FRIPOUILLES

Familles rurales  
 Vivre mieux !  
 Association de Chaingy

## ★ LES GYMNASTES EN HERBE

*À Familles Rurales, les enfants sont fiers de pouvoir montrer leurs enchaînements de gymnastique.*

À l'issue de cette démonstration, une « médaille d'or » est remise à chacun de ces petits champions pour les récompenser de leur assiduité aux cours de gym.

Pour clôturer la saison, « le verre de l'amitié » est offert aux familles et parents de nos petits gymnastes. L'occasion de rencontrer et de remercier leur professeur Marie-Pascale Hervé, fidèle depuis 14 ans à notre section gym enfants des Familles Rurales de Chaingy.





## GINKGO DE L'ENFANCE

*En 2013, la Compagnie du Ginkgo, comme chaque année, a compté parmi ses adhérents plusieurs enfants et adolescents de Chaingy au rendez-vous des répétitions et spectacles.*



Notre page  
Facebook

06 83 46 31 73

contact  
cieduginkgo@aol.com  
<http://compagnieduginkgo.free.fr/>

Un atelier enfants-ados a fonctionné toute l'année autour de la préparation d'un spectacle joué le 15 juin 2013, Ginkgo Mosaïque, mêlant dans la bonne humeur travail d'improvisation, jeu corporel, jeu dramatique, écriture et lecture théâtrale.

Les enfants, croisés tous les 13 du mois, sur le marché ou dans les commerces de Chaingy ont été actifs dans la récolte des défis (fil rouge de l'année 2013). Lors de l'ouverture de la boîte et du tirage au sort des 13 premiers défis, tous les enfants étaient à l'honneur. Nous remercions

encore chaleureusement les commerçants qui nous ont accueillis.

Nous rappelons que ces 13 défis constituent le trame du futur spectacle de fin d'année programmé le 20 juin 2014.

Quelques enfants ont participé au dernier Théâtre à la Carte en juin 2013, le lendemain du spectacle, sur le thème des pères en fête (mais aussi pairs ou paires... !).

Les jeunes de Chaingy (et d'ailleurs) sont d'ores et déjà impliqués dans le travail d'ateliers pour la saison 2013-2014 !

## HOMMAGE À ELISABETH VIGIER

*La fondatrice du CHAD s'en est allée*

Elisabeth Vigier était la fondatrice de l'association du CHAD (Chaingy Hier Aujourd'hui Demain) qu'elle a créé en 2001, et présidé activement jusqu'à sa démission en décembre 2012, pour des raisons de santé.

Les activités et les recherches du CHAD la passionnaient, et elle était très exigeante dans la préparation des nombreuses expositions dont elle était très souvent à l'origine. Tout l'intéressait, la vigne, la généalogie, les témoignages des anciens pour les recherches en histoire locale.

Elle a su créer une atmosphère de grande convivialité aussi bien dans le conseil d'administration que dans le groupe des adhérents. Elle en était très fière.

Le CHAD, cette association qui lui doit beaucoup, aura à cœur de poursuivre la voie qu'elle a tracée.

Elisabeth aimait la vie, ne se plaignait jamais. Mais la maladie a eu finalement raison de son profond désir de vie, à l'âge de 57 ans.

L'exposition « La musique à Chaingy à travers les siècles » présentée en décembre prochain lui sera dédiée. Cette exposition était son idée.



## SPORTS



### ★ CHAINGY SPORT NATURE EST EN FORME POUR CE DÉBUT DE SAISON

- ★ Marie-Laure Wieteska gagne le semi marathon d'Orléans en 1h24.
- ★ Sébastien Guillaume gagne pour la seconde fois les 100km de Royan en 07h39.
- ★ Les marathonien(ne)s quant à eux, ont participé au Marathon de la Rochelle fin novembre, après une longue préparation.
- ★ Les élèves de l'école Chaingy Sport Nature, créée en septembre 2013 et agréée UFOLEP, ont participé à leur première course à pied !

Alors, si vous voulez commencer la course à pied, essayer la marche nordique, préparer un marathon ou initier votre enfant (5/7ans) au cyclisme et à la course à pied, contactez Sébastien Guillaume au 06 71 59 37 30.



### ★ ESSAYEZ LA BALLE ORANGE

*Nos basketteurs petits et grands ont sillonné le département sur cette saison 2012-2013 avec des fortunes diverses. Les résultats globaux, restent respectables pour notre club, l'objectif étant que les enfants s'épanouissent, et que les entraîneurs leur inculquent le goût de l'effort, de la persévérance, de la sportivité, et de la camaraderie.*

Essayer le basket c'est l'adopter !



Félicitations à Elisa, Elsa et Carolane qui ont suivi les entraînements du dimanche matin avec les sélections départementales et à Alexane, Elodie et Juliette qui ont obtenu leur diplôme d'animateur basket.

championnat respectif, qui défendront les couleurs de Chaingy dans tout le département. Pour l'équipe des minimes filles, l'effectif étant insuffisant un regroupement avec Ingré permettra à nos jeunes de jouer.

La nouvelle saison de basket 2013/2014 est de retour, une nouvelle équipe de dirigeants a été mise en place en juin, et nos jeunes et moins jeunes ont répondu présents pour cette rentrée sportive. L'équipe d'entraîneurs est également modifiée, puisque Maxence, Valentine, et Alicia, n'entraîneront plus, mais Rémi, Alexane, et Elodie, viennent renforcer le groupe.

Les équipes sont motivées, attention les filets vont trembler ! Nous risquons les pleurs lors des défaites... mais heureusement la joie lors des victoires !

Suivez toute l'actualité du club sur notre site internet : [www.chaingybasket.com](http://www.chaingybasket.com) ou sur le tableau d'affichage au gymnase ; et venez encourager nos équipes les samedis après-midi !

Cette année nous comptons une centaine de cambiens : 8 équipes jeunes et 2 équipes seniors inscrites dans leur

Si vous voulez nous rejoindre, bénévole ou joueur, n'hésitez pas à nous contacter, nous serons là pour vous accueillir.

# ★ L'ECSAF : POUR FOOTBALL ACTIF ET DE QUALITÉ



## ★ Retour sur l'année 2013

- ★ L'année a commencé par la traditionnelle **soirée du foot** le samedi 9 février, où l'ambiance était au rendez-vous !
- ★ Le jeudi 9 mai 2013, au complexe sportif de Chaingy, a eu lieu « **la journée du club** » rassemblant un grand nombre de participants venus s'amuser autour du ballon !
- ★ Le retour du **Loto** le 9 juin dernier a rassemblé près de 300 participants ! Une belle réussite pour le club qui sera renouvelée le dimanche 15 juin 2014.
- ★ Le 29 septembre dernier, le club recevait son **label FFF**, la plus haute distinction pour son école de foot.

À noter notre nouveau site internet : [www.ecsaf.fr](http://www.ecsaf.fr)  
toutes les infos, les résultats, la boutique...

## ★ Les classements du club

- ★ Senior 1 et 2 se maintiennent en 1<sup>ère</sup> division et 3<sup>ème</sup> division respectivement.
- ★ À noter l'équipe première dans les 3 premiers au classement à fin novembre.
- ★ Nos U9, U11, U13 terminent en tête des premières phases de championnat pouvant monter en 1<sup>ère</sup> division.
- ★ Notre équipe U19 évolue en 1<sup>ère</sup> division préparant la future relève de nos équipes séniors !

Le club maintient son nombre de licenciés.

★★  
**Dossier :  
devenir  
arbitre !**

★ Ils sont indispensables à la pratique de notre sport. Un des axes éducatifs principal de l'école de foot est l'arbitrage. C'est une belle école de la vie qui regroupe énormément de fonctions éducatives primordiales pour le bon développement de l'enfant et son insertion dans la société. Possible dès 13 ans, encadré par un tuteur à la suite de 5 à 7 cours théoriques.

**Vous êtes motivé, alors n'hésitez plus, notre club a besoin de vous !**

Toutes les infos sur notre site :

<https://sites.google.com/site/ecsaf/football/toutes-les-equipes/nos-arbitres>

**Le club profite de cet article pour remercier vivement ses arbitres : Anthony Junges, Alexis Debru et Christian Fillette.**



# AU RYTHME DE L'ÉCOLE ET DES ANIMATIONS DE L'APE

**CONTACT**  
apechaingy@gmail.com



L'Association des Parents d'Élèves a pour rôle de participer aux conseils de classe, à l'élaboration des projets d'école et plus globalement au suivi de toute la vie scolaire. Nous jouons un rôle de relais entre les parents et l'équipe enseignante, les parents et la municipalité. L'année de l'APE suit le rythme scolaire, nous faisons notre rentrée en offrant un goûter aux élèves de l'école maternelle et élémentaire, et participons aux conseils de classe de chaque école. Nous apportons également notre soutien aux écoles par une correspondance avec l'Inspection Académique, comme ce fut le cas cette année pour le non remplacement des enseignantes de CM2 et le maintien du RASED.

En tant que représentants des parents d'élèves, nous participons activement à la mise en place de la réforme des rythmes scolaires, en coordination avec la municipalité et les écoles, par le biais d'un groupe de travail.

Mais l'APE ne s'arrête pas là. Elle propose, tout au long de l'année, des animations et des spectacles à destination des familles et de l'ensemble des cambiens. On retiendra notamment le spectacle de Pierre et le Loup pour les élèves de l'école maternelle, les CP et CE1 ; le spectacle l'Horloger de l'aube pour tous les CE2, CM1 et CM2. Sans oublier le grand loto annuel qui a lieu en novembre, la vente de brochettes de bonbons et gâteaux au Téléthon de Chaingy, la distribution de Pères Noël en chocolat aux élèves des deux écoles, le succès de la première boum des petits et grands, et la participation à la fête des écoles !

Des actions réalisables par la mise en place de projet comme le projet Coccinelle : récupération et recyclage des cartouches d'encre vides afin de récolter de l'argent pour les coopératives des écoles. Site internet : [cartouche-vide.fr](http://cartouche-vide.fr)

*L' APE, une équipe jeune et dynamique !*

# UNE NOUVELLE ASSOCIATION DE PARENTS D'ÉLÈVES À CHAINGY : LE COPEC



## Septembre 2012, naissance du Collectif des Parents d'Élèves de Chaingy

### L'idée de départ :

Permettre aux parents d'élèves qui le désiraient, de devenir des acteurs de la vie éducative de leur commune par le biais d'une présence aux conseils d'écoles élémentaire et maternelle. En bref, se donner les moyens de comprendre et de se faire comprendre !

### L'équipe :

Une dizaine de parents, partageant la même envie et le même regard sur l'idée du rôle de représentant de parents d'élèves.

### Leur intime conviction :

C'est par l'école que nous construisons pour nos enfants, que se construira le monde de demain.

Au terme des élections et grâce à la confiance qui nous a été accordée, (5 représentants en élémentaire et 2 en maternelle), nous avons pu, dès la première année, participer activement à la vie de l'école et œuvrer à représenter l'ensemble des parents d'élèves.

## Septembre 2013, le collectif fait peau neuve et devient une association

Riche de l'expérience de ces 12 derniers mois, des idées plein nos « cartables », nous nous lançons dans une nouvelle année qui débute bien entendu par les élections ! En réalisant 4 de nos représentants en élémentaire et 2 en maternelle, les parents d'élèves des écoles de Chaingy nous confirment leur confiance. Nous les en remercions et tâcherons d'accomplir au mieux notre rôle !

Cette nouvelle année s'avère particulièrement riche en débats, sujets et réflexions. Seront évoqués entre autre :

- ★ Les rythmes de l'enfant pour la rentrée 2014 avec le passage à la semaine des 4,5 jours et l'aménagement des Activités Pédagogiques Complémentaires et des Temps d'Activité Périscolaire.
- ★ Quelle place dans la nouvelle réforme pour les Réseaux d'Aide aux Enfants en Difficultés (RASED) malgré le démantèlement consciencieux dont ils sont victimes année après année.
- ★ Des sujets tels que l'aménagement ou la réhabilitation des locaux de l'école maternelle de plus en plus vétustes, étant au cœur de nos préoccupations de représentants de Parents d'Élèves.

Pour ceux ou celles qui désirent faire vivre ces débats, les enrichir ou évoquer tout autre sujet relatif à l'école ou à la place de l'éducation dans notre commune, notre association vous est ouverte soit par notre site internet : [www.http://www.collectifparentschaingy.fr](http://www.collectifparentschaingy.fr) soit par mail à : [parents.chaingy@free.fr](mailto:parents.chaingy@free.fr)

SOLIDARITÉ

Osez l'action et devenez sapeur-pompier volontaire !



# DEVENIR SAPEUR-POMPIER VOLONTAIRE

Courage et dévouement

Pour plus de renseignements

Rendez-vous sur le site internet [www.sdis45.fr](http://www.sdis45.fr) ou contactez l'Adjudant Chef Thierry Bauvais au 06 07 18 13 68 ou par mail à [thierry.bauvais@sdis45.fr](mailto:thierry.bauvais@sdis45.fr)

# CULTE

## LES JEUNES EN MARCHÉ DANS L'ÉGLISE

Cette rubrique est rédigée sous la responsabilité de ses auteurs, et n'engage pas l'équipe en charge du bulletin communal.

À chaque âge son chemin

Les tout-petits mettent leurs pas dans ceux de leurs parents pour s'éveiller à la Foi, ils ont besoin d'une main qui les guide et les éclaire sur ce nouveau sentier. Tous les deux mois la ribambelle de bambins se dirige vers notre église pour y exposer le fruit de leur « bricolage », leurs petites jambes ont déjà des envies de grands sentiers.

Au fil des ans le sentier se fait chemin, pendant leurs années de catéchèse en paroisse nos enfants s'ouvrent à d'autres horizons accompagnés par le Père François-Marie Blain du Poët, le sac au dos, le pique-nique préparé, ils sont d'attaque pour se mettre en route vers Notre Dame de Cléry, l'abbaye de Fleury à Saint Benoit sur Loire, le couvent des Ursulines de Beaugency, la grotte du Dragon à la Chapelle-Saint-Mesmin... Ils suivent les chemins de leurs aînés et continuent leur découverte de la Foi avec des jeunes du doyenné et du diocèse.

Quand l'aumônerie et le Père Sylvestre Ndagijimana les accueillent, ils deviennent maîtres de leur cheminement, le chemin est devenu route. Comme les pèlerins depuis des siècles, ils mettent leurs chaussures de marche, prennent leur sac et leur bâton pour aller au Mont Saint Michel ou destination suprême à Rome.

Là, tous trouvent, parmi des jeunes du monde entier, les réponses à leurs questions et les ressources pour prendre leur place au sein de la grande famille que forme l'Église, attentive à ne laisser personne sur le bord du chemin.

Leur périple ne s'arrêtera pas car ils deviendront les parents qui tiendront la petite main du début. Et le chemin continuera...



# INFOS PRATIQUES

## ★ CONSEILS ET ORIENTATIONS AVEC LE CLIC ENTRAIDE-UNION



*Le C.L.I.C ou Centre Local d'Information et de Coordination est un lieu d'accueil, d'information, de conseils et d'orientation. Il intervient sur les cantons d'Artenay, Meung-sur-Loire et Patay.*

### ★ Ces services sont gratuits et confidentiels

Vous pouvez solliciter le CLIC, si vous-même ou un membre de votre famille est dans la situation suivante :

- ★ Personnes âgées de plus de 60 ans.
- ★ Personnes handicapées de plus de 20 ans.

### ★ Vos questions peuvent concerner :

- ★ **Le maintien à domicile** : les services d'aide à domicile, la téléassistance, le portage de repas, l'aménagement du logement ...
- ★ **Les structures d'hébergement** temporaire ou permanent.
- ★ **L'Allocation Personnalisée** pour l'Autonomie (APA), l'action sociale de vos caisses de retraite...
- ★ **Le dossier MDPH** (Maison Départementale des Personnes Handicapées), pour une première demande ou un renouvellement de prise en charge.

Le CLIC a également pour mission, des actions de prévention, en partenariat avec différentes institutions. Au programme :

- ★ **Le café des aidants** : Ce moment vous est destiné si vous accompagnez un proche âgé ou en situation de handicap, afin d'échanger sur votre quotidien avec des pairs. Cette séance à thème est animée par un psychologue et un travailleur social du CLIC. Rendez-vous le 3<sup>ème</sup> lundi de chaque mois à 14h30 au Centre Associatif et Culturel de Chaingy.
- ★ **Projets 2014** :
  - **Printemps** : une séance d'information sur l'aménagement de l'habitat sur le canton de Patay.
  - **Automne** : une conférence sur l'aide sociale et l'obligation alimentaire sur le canton de Meung-sur-Loire.

### ★ ★ CONTACT

8A rue du Dolmen  
à Epieds-en-Beauce

02 38 74 62 40

[clic.entraideunion@gmail.com](mailto:clic.entraideunion@gmail.com)

Jeu 7 novembre à Chaingy  
Séance d'information - Théâtre "Arnaques et démarchages"





## RENSEIGNEMENTS UTILES

### ★ LA MAIRIE

Horaires d'ouverture de la mairie :

- ★ Lundi ..... 9h - 12h / 15h - 17h
- ★ Mardi ..... 9h - 12h / 14h - 17h
- ★ Mercredi ..... 9h - 12h / 14h - 17h
- ★ Jeudi ..... 9h - 12h / 14h - 19h
- ★ Vendredi ..... 9h - 12h / 14h - 16h
- ★ Samedi ..... 10h - 12h

Les horaires sont modifiés en période estivale.

**À NOTER :** L'ouverture du secrétariat le samedi matin n'est qu'une permanence.

Les demandes de renseignements ou de services qui ne peuvent pas être satisfaits ce jour-là seront transmises au service compétent qui vous renseignera dans la semaine.

Une boîte à lettre est à votre disposition sur le portail de la mairie.

1 place du Bourg

02 38 46 67 10

mairie.chaingy@wanadoo.fr  
www.chaingy.fr



### ★ Les services municipaux

#### Le service enfance-jeunesse

##### ★ Coordinations administrative et technique

- 👤 Mme Sophie Bauvais - ☎ 02 38 46 67 16
- 👤 M. Guillaume Raimbert - ☎ 02 38 46 65 30

##### ★ Structure Multi-Accueil municipale « Les P'tits Loups » (de 3 mois à 3 ans)

- ✉ 1, sentier du Loup - ☎ 09 61 00 15 87
  - @ smalesptitsloups.chaingy@orange.fr
  - 👤 Directrice : Mme Valérie Bracquemond
- Horaires : lundi, mardi, mercredi, jeudi et vendredi de 8h à 18h30

#### Espace jeunesse

- ✉ 6, passage de la Châtonnière

##### ★ ALSH et accueil périscolaire (de 3 à 11 ans)

- Petites vacances et juillet - mercredi loisirs
  - @ alsh.chaingy@orange.fr / periscolaire.chaingy@orange.fr
  - 👤 Directrice : Mlle Isabelle Tardits - ☎ 09 62 15 64 31
- Horaires de l'accueil de loisirs : de 9h à 17h.  
Accueil possible de 7h30 à 9h et de 17h à 18h30.  
Horaires de l'accueil périscolaire : de 7h à 8h15 et de 16h30 à 18h30

Dossiers d'inscription disponibles à l'espace jeunesse, en Mairie et sur : 🌐 [www.chaingy.fr](http://www.chaingy.fr)

##### ★ Club Ados (de 11 à 14 ans)

- ☎ 02 38 56 39 63
  - 👤 Directrice : Mme Stéphanie Pinto (02 38 46 65 29)
- Horaires : ouvert une semaine durant les petites vacances et tout le mois de juillet.  
Du lundi au vendredi, de 14h à 18h, ou de 10h à 18h.

##### ★ Point Accueil Jeunes (de 14 à 18 ans)

- ☎ 02 38 63 75 75
  - 👤 Directeur : M. Guillaume Raimbert (02 38 46 65 30)
  - @ paj.chaingy@wanadoo.fr
- Horaires pendant les vacances scolaires : du lundi au vendredi de 15h à 19h.

##### ★ RAM des Champs d'Eau Ré (Relais Assistantes Maternelles) Intercommunal et itinérant :

- ☎ 02 38 80 70 76
- @ rambaccon@orange.fr
- 🌐 [www.ramccvm8.webnote.fr](http://www.ramccvm8.webnote.fr)

### ★ Le service urbanisme

- ★ Permanence du service urbanisme (sans rendez-vous) :
  - Lundi de 9h à 12h
  - Jeudi de 14h à 19h
  - Un samedi par mois de 10h à 12h.

- ★ Permanence de l'urbaniste-conseil (M. Charbonnel) :  
Un samedi par mois (rendez-vous à prendre en mairie).

Lors de ces permanences, nous sommes à la disposition des habitants qui souhaitent effectuer des travaux, pour les informer sur leurs droits et la réglementation.

### ★ Le Centre Communal d'Action Sociale (CCAS)

Aides sociales

- ✉ 1, place du Bourg
- ☎ 02 38 46 67 10
- ☎ 02 38 88 94 12

Horaires : horaires d'ouverture de la mairie (sauf samedi).  
Prendre rendez-vous en mairie.

### ★ La bibliothèque municipale

- ☎ 02 38 88 94 54
  - @ bibliotheque.chaingy@wanadoo.fr
- Horaires :

- ★ En période scolaire :
  - Lundi de 16h30 à 18h
  - Mercredi de 15h à 18h
  - Samedi de 11h à 12h30
- ★ Pendant les vacances scolaires :
  - Mercredi de 15h à 18h
  - Samedi de 11h à 12h30

### ★ La police municipale

- En mairie
- ☎ 02 38 46 67 17
- 👤 M. Pierre Angosto : chef de service
- 👤 M. Michel Guillou : brigadier chef principal

## VIE PRATIQUE

### ★ La scolarité

#### École maternelle

✉ 7, rue de la Groupe  
☎ 02 38 80 65 69  
👤 Directrice : Mme Pierrette Ruffier

#### École élémentaire

✉ 7, rue de la Groupe  
☎ 02 38 80 65 79  
👤 Directeur : M. Didier Champion



### La restauration scolaire

Le restaurant scolaire est géré par l'association du restaurant scolaire en partenariat avec la commune.

Les fiches d'inscription sont à retirer en mairie ou téléchargeables sur [www.chaingy.fr](http://www.chaingy.fr)

Le règlement est à adresser à l'association du Restaurant Scolaire.

👤 M. Olivier Pelletier (président) :  
☎ 02 38 53 81 56  
👤 Mme Corinne Potard (gestionnaire) :  
☎ 02 38 88 85 20



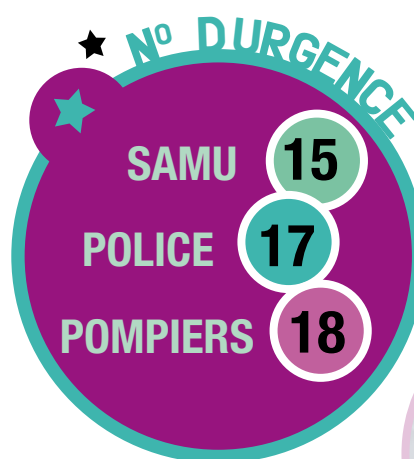
### Collège de Saint Ay

✉ 20, avenue Agylus - 45130 Saint-Ay  
☎ 02 38 22 11 10

### Lycée Maurice Genevoix

✉ 1, avenue de la Grenaudière - 45140 Ingré  
☎ 02 38 78 77 76

### ★ Les urgences



### Gendarmerie

✉ 44, route d'Orléans  
45130 Meung-sur-Loire  
☎ 02 38 46 91 70

### Centre de Première Intervention

✉ 37bis, rue de la Génétraille  
45380 Chaingy  
☎ 02 38 88 87 89

### Police municipale

✉ 1, place du Bourg  
45380 Chaingy  
☎ 02 23 46 67 17

### ★ La santé

#### Médecins généralistes

##### ★ Docteur Jean Pierre Durand

✉ 33, rue de la Picornière  
☎ 02 38 88 81 77

##### ★ Docteur Patrick Nicolas

✉ 11bis, rue du Château d'Eau  
☎ 02 38 80 62 48

#### Chirurgien-Dentiste

##### ★ Mme Husband

✉ 18, place du Bourg  
☎ 02 38 80 50 26

#### Maison paramédicale

✉ 2, place Louis Rivière

#### Infirmière

##### ★ Mme Rengeard

☎ 02 38 80 63 19  
☎ 06 09 92 61 94

Mail : [florence.rengeard@wanadoo.fr](mailto:florence.rengeard@wanadoo.fr)



# INFOS PRATIQUES

## Kinésithérapeute

★ M. Marinho

☎ 02 38 88 85 10

## Pédicure - Podologue

★ Mlle Bauvais

☎ 02 38 63 76 80

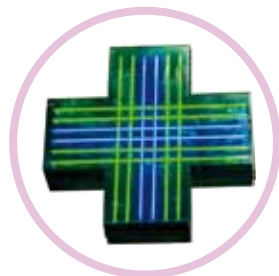
☎ 06 88 23 33 85

## Pharmacie du centre

✉ 5, place Louis rivièrè

☎ 02 38 80 64 40

Fax : 02 38 88 10 10



## ★ Solidarité

### Secours Populaire Français (antenne de Chaingy)

Permanence : le mercredi de 15h à 18h

✉ 11, rue de la Groupe

☎ Personne à contacter :

Mme Marie-France Minaud

☎ 02 38 88 82 04

## Assistante sociale

Permanence Unité Territoriale de Solidarité Ouest de Meung-sur-Loire

☎ 02 38 46 57 57 ou

☎ 02 38 46 57 79

✉ 44, rue de Châteaudun à Meung-sur-Loire

## ★ Paroisse

Horaires des offices : le 2<sup>ème</sup> et 4<sup>ème</sup> samedi de chaque mois à 18h30.

Permanence le samedi de 10h30 à 11h30

✉ 4 place du Bourg

☎ 02 38 80 66 25

## ★ Autres services

### La Poste

Du mardi au samedi de 9h à 12h.

☎ 02 38 80 67 63

### Commerçants ambulants de la place du Bourg

★ Le marché : le dimanche de 9h à 12h

★ Le poissonnier : le samedi de 9h à 12h

★ Les pizzaïoli : le mardi de 17h à 21h, le jeudi de 16h à 21h

## Les déchets

Pour un tri sélectif et responsable, vous avez à votre disposition :

★ **Le ramassage des ordures ménagères** (vendredi) et celui du tri sélectif (jeudi des semaines paires du mois) En cas de jour férié dans la semaine, le ramassage est décalé au jour suivant.

Géré par SOCCOIM Veolia Propreté

☎ 02 38 46 65 65

★ **Un container à verres, à plastiques et à papiers** en permanence : rue de Fourneaux, à l'angle de la rue des Cigales et de la route de la Chapelle, rue Latérale, au Cimetière, Place du Clos de l'Echelle. Nous vous remercions de ne pas laisser sacs et cartons à côté des containers.

★ **La déchetterie ZA Les Pierrelets**, où l'on peut désormais déposer les déchets d'Equipements Electrique et Electronique. Se munir pour cela de la carte d'accès délivrée en mairie (fournir un justificatif de domicile)

Horaires d'ouverture de la déchetterie :

Lundi : 13h - 16h

Mercredi : 13h - 17h

Samedi : 9h - 12h / 14h - 17h

## ★ Rappels

### Entretien des végétaux empiétant sur la voie publique

Petit rappel concernant l'obligation qui est faite aux propriétaires ou locataires d'habitations ayant des plantations, haies ou arbustes, attenantes à la voie publique (trottoir, venelles, chemins...).

Celles-ci doivent être taillées régulièrement afin qu'elles ne créent pas de gêne au passage des piétons.

Cette obligation est donnée par le code Rural dans son article D161-24 et par le code général des collectivités territoriales dans son article L2212-2- 1° concernant la commodité de passage dans les rues et chemins.

Nous rappelons également que le brûlage en plein air des résidus de jardin ou de tout autres matériaux sont interdits par arrêté préfectoral du 21 juin 2002 qui stipule également que ces déchets doivent être déposés en déchetterie.

### Offres d'emploi

La mairie met à votre disposition les offres d'emploi qui lui parviennent à titre d'information. Vous pouvez les consulter sur le panneau administratif de la mairie.

### Objets trouvés

De nombreux objets ont été trouvés sur la commune (clés, vêtements, bijoux, montres, etc...). Vous pouvez les réclamer auprès de la police municipale en mairie.

### Animaux errants

Votre animal de compagnie vous a échappé ? Vous l'avez perdu ? Il a peut-être été récupéré par les agents municipaux. Prenez contact avec l'accueil de votre mairie qui vous informera si votre animal vous attend dans nos locaux.

## NAISSANCES MARIAGES ET DÉCÈS 2013

(Seules figurent les personnes ayant donné leur accord)

### ★ ILS ONT VU LE JOUR



- ★ 29 janvier ..... Juliette LEBRUN
- ★ 2 février ..... Nina MARTEAU RESSEGUET
- ★ 4 février ..... Camille GELLEZ MERCIER
- ★ 11 février ..... Marine LEBRAS VRIGNON
- ★ 30 mars ..... Marius LEMOINE ROGER
- ★ 2 avril ..... Léanna RIFFAUD
- ★ 5 avril ..... Léane PESCHETEAU
- ★ 5 avril ..... Marion PESCHETEAU
- ★ 9 juin ..... Corentin BOCQUEHO
- ★ 15 juin ..... Mathéo CHOUX
- ★ 15 juin ..... Juliette VARACHAUD
- ★ 6 juillet ..... Inès FOUCTEAU
- ★ 12 juillet ..... Raphaël BRUNEAU
- ★ 16 juillet ..... Kévin MERCIER
- ★ 21 juillet ..... Lolah CAMUS
- ★ 29 juillet ..... Léandre JULIEN
- ★ 30 juillet ..... Liyana GROSSHANS
- ★ 10 août ..... Marius FLOC'H
- ★ 27 août ..... Hugo BONNET
- ★ 30 août ..... Cassandre BESSONE
- ★ 3 septembre ..... Mathis JACQUELIN
- ★ 4 septembre ..... Louane BAUBRON
- ★ 5 septembre ..... Elena DIAS
- ★ 8 octobre ..... Matéo ROSE
- ★ 17 octobre ..... Lucka BRILLARD
- ★ 4 novembre ..... Lise DA CUNHA
- ★ 4 novembre ..... Lola SAIZ
- ★ 6 novembre ..... Théo ONRAEDT
- ★ 16 novembre ..... Eva ALLARD

### ★ ILS SE ONT DIT OUI

- ★ 2 mars  
Michel DENOIZAY & Carole BARON
- ★ 15 juin  
Jean-Charles PAILLET & Isabelle MOREAU
- ★ 29 juin  
Richard LIMBERGER & Sylvie DE VOS
- ★ 6 juillet  
Jordane BESNARD & Elodie ALLARD
- ★ 20 juillet  
Benjamin GUISET & Elisa RUFFIER
- ★ 27 juillet  
David FREITAS & Estelle ROUSSEAU

### ★ ILS NOUS ONT QUITTÉ

- ★ 1er janvier ..... Sabine POIRIER-COUTANSAIS  
née BERGERON
- ★ 22 janvier ..... Yvonne LECOUFFE
- ★ 13 février ..... Jeanine NOURISSON née DORARD
- ★ 15 mars ..... Arlette AUPET née PLACIDET
- ★ 27 mars ..... Serge LANOUE
- ★ 5 avril ..... André SALLE
- ★ 8 avril ..... Anthony LEFEVRE
- ★ 22 avril ..... Sacha AVRAMOVIC
- ★ 27 avril ..... Luc PERDOUX
- ★ 29 avril ..... Jacqueline CHESNAY née DUPRE
- ★ 15 juin ..... Jean-Jacques DEPONT
- ★ 18 septembre ..... Jeannette KOUATER née BONE
- ★ 23 septembre ..... Gérard POUET
- ★ 25 octobre ..... Elisabeth VIGIER
- ★ 18 novembre ..... James MAÎTRE

## VOS DÉMARCHES ADMINISTRATIVES

Documents	Où s'adresser	Coût	Pièces à fournir	Observation
Carte nationale d'identité	Mairie	<ul style="list-style-type: none"> <li>★ 1<sup>ère</sup> demande gratuite</li> <li>★ Renouvellement :                             <ul style="list-style-type: none"> <li>- gratuit sur présentation de la précédente</li> <li>- 25 € en timbres fiscaux (sans présentation de la précédente)</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>★ 2 photos d'identité identiques et récentes.</li> <li>★ Ancienne carte d'identité</li> <li>★ 1 justificatif de domicile de moins de 3 mois.</li> </ul> En supplément, pour une 1 <sup>ère</sup> demande ou si non présentation de l'ancienne carte : <ul style="list-style-type: none"> <li>★ Copie intégrale de l'acte de naissance</li> <li>★ Livret de famille des parents pour les mineurs.</li> </ul>	La présence du bénéficiaire est obligatoire pour la prise d'empreinte et signatures.  Pour les mineurs : autorisation de la personne exerçant l'autorité parentale ou ayant la garde de l'enfant.
<b>Passport</b>	<b>Liste des communes retenues pour l'établissement des passeports et liste des documents disponibles en mairie</b>			
Copie intégrale d'acte de naissance	Mairie du lieu de naissance	Gratuit	Indiquer la date de naissance, nom et prénoms (nom de jeune fille pour les femmes mariées) + nom et prénom usuels des parents	<ul style="list-style-type: none"> <li>★ Imprimé pour demande à retirer en mairie (joindre enveloppe timbrée à votre adresse).</li> <li>★ Les personnes nées à l'étranger, de nationalité française, doivent s'adresser au Service Central de l'État Civil : 11 rue de la maison blanche 44941 NANTES Cedex 09</li> </ul>
Extrait d'acte de mariage ou copie intégrale	Mairie du lieu de mariage	Gratuit	Indiquer la date du mariage, noms et prénoms + nom et prénom usuels des parents	Imprimé pour demande à retirer en mairie (joindre enveloppe timbrée à votre adresse)
Extrait d'acte de décès ou copie intégrale	Mairie du lieu de décès	Gratuit	Indiquer la date du décès, nom et prénoms	Joindre enveloppe timbrée à votre adresse
Livret de famille (duplicata)		Gratuit	Présentation d'une pièce d'identité	Imprimé pour demande de duplicata disponible en mairie du domicile pour envoi à la mairie du lieu de mariage
Certificat de nationalité française	Greffe du Tribunal d'Instance du domicile	Gratuit	<ul style="list-style-type: none"> <li>★ Pièce d'identité</li> <li>★ Justificatif de domicile</li> <li>★ Acte de naissance</li> </ul>	Greffe : 44, rue de la Bretonnerie 45000 ORLÉANS
Certificat d'autorisation de sortie de territoire délivré aux mineurs de nationalité française	Mairie	Gratuit	<ul style="list-style-type: none"> <li>★ Livret de famille</li> <li>★ Carte nationale d'identité du parent qui fait la demande et la carte d'identité de l'enfant (en cours de validité)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>★ Demande à faire par le représentant légal ou par la personne qui a la garde de l'enfant (en cas de divorce, présentation du jugement obligatoire)</li> <li>★ Signature des 2 parents obligatoire</li> </ul>
Légalisation de signature	Mairie du domicile ou tout organisme sous tutelle de l'Etat	Gratuit	<ul style="list-style-type: none"> <li>★ - Pièces d'identité</li> <li>★ - Document nécessitant la légalisation</li> </ul>	Documents à caractère administratif à signer obligatoirement en mairie par le signataire
Certificat d'hérédité	S'adresser au notaire	Gratuit selon le cas	La liste des pièces à fournir dépend du notaire	
Carte d'électeur	Mairie du domicile (inscription toute l'année) Clôture le 31 décembre	Gratuit	<ul style="list-style-type: none"> <li>★ Pièce d'identité (carte d'identité ou passeport) en cours de validité</li> <li>★ Justificatif de domicile (facture d'énergie ou téléphone fixe) au nom de l'intéressé</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>★ Avoir 18 ans</li> <li>★ Nationalité française</li> </ul>
Casier judiciaire	Service Central du Casier Judiciaire National : 11 rue de la maison blanche 44941 NANTES Cedex 09 Tel : 08 26 08 06 04	Gratuit	Fournir la copie du livret de famille	<ul style="list-style-type: none"> <li>★ La demande peut aussi être effectuée sur le site : <a href="https://www.cjn.justice.gouv.fr">https://www.cjn.justice.gouv.fr</a></li> <li>★ Expédition du bulletin sous 48h</li> </ul>
Délivrance du permis de chasser original ou duplicata et autorisations de chasser accompagné	Office national de la chasse et de la faune sauvage Direction des actions territoriales - Division du permis de chasser BP 20 78612 Le Perray en Yvelines Cedex		Fédération des Chasseurs du Loiret 11, rue Langevin 45100 ORELANS LA SOURCE	

# CALENDRIER DES FÊTES 2014

JANU

DATES	ASSOCIATIONS	OBJET	LIEU	HORAIRES
Samedi 4	Chaingy Rando Club	Galette	CAC (salles 3 et 4)	17h-20h
Lundi 6	Les Jardins de Chaingy	Galette	CAC (salles 3 et 4)	20h30
Jeudi 9	Mairie	Vœux au personnel et aux associations	Salle polyvalente	20h30
Vendredi 17	Club 3	Assemblée générale	Salle polyvalente	14h-19h
Samedi 18	Compagnie du Ginkgo	Théâtre à la carte	Salle n°1	14h
Dimanche 19	Donneurs de sang	loto	Salle polyvalente	14h
Vendredi 24	Le CLIC	galette	CAC (salles 3 et 4)	18h-22h
Samedi 25	Société de Chasse	Soirée dansante	Salle polyvalente	20h

FEU

Vendredi 7	CHAD	Assemblée Générale	CAC (salles 3 et 4)	20h
Vendredi 21	Club 3	Belote interclub	Salle polyvalente	8h30-19h
Samedi 22	Donneurs de sang	Collecte de sang	Salle polyvalente	8h30-12h30
Lundi 24	Asso. des Assistantes Maternelles	Apéritif de bonne année (pour les parents)	Salle polyvalente	19h-22h

MARS

Samedi 15	Compagnie du Ginkgo	Théâtre à la carte	Salle n°1	14h
Dimanche 16	Mairie + associations	Foire Horticole et Florale	Place du bourg+CAC+salle polyvalente	8h30-18h30
Mercredi 19	Club 3	Vente publicitaire	Salle polyvalente	8h30-18h
Mercredi 19	FNACA	Cérémonie du souvenir	Salle des réunions	18h
Vendredi 21	Club 3	Repas mi-carême	Salle polyvalente	Toute la journée
Samedi 22	Association des Parents d'Élèves	Boum enfants – soirée adultes	Salle polyvalente	12h-00h
Dimanche 23	Mairie	Elections municipales – 1er tour	Salle du conseil+CAC+Ecole élémentaire	8h-18h
Dimanche 23	La Paroisse	Première des communions	Eglise de Chaingy	10h30
Samedi 29	Secours Populaire	Vente livres/puzzles	Salle polyvalente	9h-13h
Dimanche 30	Mairie	Elections municipales – 2ème tour	Salle du conseil+CAC+Ecole élémentaire	8h-18h

AURIL

Vendredi 4	Mairie	Spectacle pour enfants	Salle polyvalente	20h30
Dimanche 6	Chaingy Sport Nature	Les Foulées de Chaingy	Salle des réunions (départ)+CAC	8h-12h
Dimanche 6	Chaingy Animation	Carnaval « Les années disco »	Centre bourg + salle polyvalente	15h
Dimanche 13	Ecole de Musique/Chorale Melody	Concert	Eglise + salle polyvalente	15h30
Samedi 26	Club 3	Belote à tous	Salle polyvalente	Toute la journée

MAI

Samedi 3	Donneurs de sang	Collecte de sang	Salle polyvalente	8h30-12h30
Jeudi 8	Mairie	Cérémonie du 8 mai	Place Louis Rivière – salle polyvalente	11h30
Vendredi 23	Ecole de Musique/orchestre symphonique du Loiret	concert	Eglise	19h30
Samedi 24	Mairie	Portes ouvertes Enfance-Jeunesse	Espace jeunesse	14h-18h
Samedi 24	Le CLIC	Portes ouvertes	CAC (salles 3 et 4)	10h-17h
Dimanche 25	Chaingy Animation	Fête des mères	Salle des réunions	9h-12h
Dimanche 25	La Paroisse	Profession de foi	Eglise St Dominique à St Jean de la Ruelle	10h30

# CALENDRIER DES FÊTES 2014

DATES	ASSOCIATIONS	OBJET	LIEU	HORAIRES
Vendredi 6	Le CLIC	Assemblée Générale	CAC (salles 3 et 4)	18h
Samedi 14	Familles Rurales – danse	Spectacle de danse	Salle polyvalente – salle n°1	20h30
Dimanche 15	Compagnie du Ginkgo	Théâtre à la carte	Salle n°1	14h
Vendredi 20	Compagnie du Ginkgo	Spectacle	Salle polyvalente	20h30
Vendredi 20	Chaingy Sport Nature	Assemblée Générale	CAC (salles 3 et 4)	19h30
Samedi 21	AS Judo	Anniversaire 40 ans du club	Salle polyvalente + gymnase	Toute la journée
Dimanche 22	Ecole de Musique	Aubade musicale	Place du bourg	11h
Dimanche 22	Donneurs de sang	Méchoui	Bassin des Trois Collines	12h
Vendredi 27	Club 3	Goûter de la gym	CAC (salles 3 et 4)	9h-13h
Samedi 28	ECSAF	Assemblée Générale et fête de fin de saison	CAC (salles 3 et 4)	15h-17h
Samedi 28	Mairie	Chaingy en Musique et Cinéma de plein air	Bassin des Trois Collines ou salle poly.	20h-00h
<b>JUIL</b>				
Samedi 5	AS Judo	Assemblée Générale	CAC (salle 4)	10h30
Samedi 12	Donneurs de sang	Collecte de sang	Salle polyvalente	8h30-12h30
Dimanche 13	Mairie + Chaingy Animation	Fête nationale (repas, feu d'artifice, bal)	Complexe sportif Lucien Grignoux	19h-02h
<b>SEPT</b>				
Samedi 6	Mairie + associations	Forum des Associations + accueil nouveaux arrivants	Salle polyvalente + CAC + placette	10h-17h30
Dimanche 7	Chaingy Rando Club	Randonnée des Bords de Loire	Fourneaux plage	À partir de 7h
Dimanche 7	Ecole de Musique	Portes ouvertes	Ecole de Musique - CAC	9h-12h
Mardi 16	Association des Parents d'Elèves	Assemblée Générale	CAC (salle 4)	20h
Vendredi 19	Club 3	Goûter du Club 3	CAC (salles 3 et 4)	12h-18h
Vendredi 19	Le CLIC	Accueil des nouveaux adhérents	CAC (salles 3 et 4)	18h
Samedi 20	Donneurs de sang	Collecte de sang	Salle polyvalente	8h30-12h30
Dimanche 21	Mairie + Chaingy Animation	Fête du village – vide grenier	Centre bourg + salle polyvalente + CAC	8h-18h
<b>OCT</b>				
Dimanche 5	Mairie	Repas des aînés	Salle polyvalente	12h
Vendredi 10	Mairie	Réunion calendrier des fêtes 2015	CAC (salle 4)	20h30
Samedi 11	FNACA	Assemblée Générale	CAC (salle 3)	14h
Dimanche 12	Les Jardins de Chaingy	Fête d'Automne	Place du bourg	9h-12h
Vendredi 18	Mairie	Spectacle humoristique	Salle polyvalente	20h30
Dimanche 19	Club 3	Loto 2014	Salle polyvalente	Toute la journée
Mercredi 22	Club 3	Journée publicitaire	Salle polyvalente	9h-18h
Dimanche 26	Association Don du sang	Assemblée Générale	CAC (salles 3 et 4)	Toute la journée
<b>NOV</b>				
Mardi 4	Les Jardins de Chaingy	Assemblée Générale	CAC (salle 4)	20h30
Du 8 au 11	CHAD	Exposition « Les Poilus »	CAC (salles 3 et 4)	Toute la journée
Mardi 11	Mairie	Cérémonie du 11 novembre	Place Louis Rivière – salle polyvalente	11h30
Sam. 15 Dim. 16	CPNC	Exposition philatélique et d'Art postal	Salle polyvalente	9h-19h
Vendredi 21	Club 3	Belote à tous	Salle polyvalente	Toute la journée
Samedi 22	Donneurs de sang	Collecte de sang	Salle polyvalente	8h30-12h30
Samedi 22	Association des Parents d'Elèves	loto	Salle polyvalente	14h
Ven.28 / Sam.29	Mairie + associations	Téléthon (1 <sup>ère</sup> partie)	Salle polyvalente / CAC-salle de réunion	19h / 13h30-17h
<b>DEC</b>				
Vendredi 5	Club 3	Repas de Noël	Salle polyvalente	Toute la journée
Sam. 6	Amicale des Sapeurs Pompiers	Sainte Barbe	Salle polyvalente	19h30
Sam. 6	Mairie + associations	Téléthon (2 <sup>ème</sup> partie) - Sports	Complexe sportif	8h-12h
Dimanche 14	Chaingy Animation	Marché de Noël	Salle polyvalente	9h-18h
Vendredi 19	Ecole de Musique	Concert de Noël	Salle polyvalente	19h30
Samedi 20	Chaingy Rando club	Repas de Noël	Salle polyvalente	À partir de 12h
Mercredi 31	Club 3	Réveillon 2014	Salle polyvalente	Toute la journée

Le  
Conseil Municipal  
de Chaingy  
vous souhaite de  
joyeuses fêtes de Noël  
et une bonne  
année 2014



★ **Responsable du Bulletin Municipal :**  
Jean Pierre Durand

★ **Commission Information :** Fabrice Viginier,  
Frank Boulay, Michel Fauguin, Brice Lemaire,  
Alain Soubiron

★ **Rédaction, documentation et diffusion :**

Mairie de Chaingy - Revue officielle d'information municipale  
diffusée gratuitement - Reproduction et vente interdites -  
Dépôt légal décembre 2013

★ **Conception et réalisation :** Agence Leitmotiv -  
Tél. : 02 38 68 16 40 - [www.agence-leitmotiv.fr](http://www.agence-leitmotiv.fr)

★ **Crédits photos :** ©IStock : ©Loops7 - ©Pgiam / ©Phovoir /  
©Fotolia : © Julien Rousset

★ **La mairie de Chaingy a choisi d'imprimer ce document sur  
du papier issu de forêts gérées durablement.**

